





Loca la cincha en la arena,  
y ella, firme en su postura;  
el corcel se desenfrena  
y un torbellino de arena  
despide cada herradura!...  
¡Princesita!... hay en tus ojos  
un ensueño de tristeza  
y hay un sol de hilos muy rojos,  
de quien son rayos tus ojos,  
engarzado en tu cabeza!  
Tu corce va enfurecido;  
un edén de ensueños fraguas  
y otro corcel invertido  
va pisando enfurecido  
bajo la onda de las aguas!...  
¡Princesita!... por el puente  
refrenando ve al pasar:  
sobre el arco estoy doliente...  
¡cuando pases por el puente  
deja de galopar!...  
Francisco Jordán.  
Canariis, 1907.

**CINTAS Y PAÑOS**

se doran á precios económicos y con prontitud en la Imprenta Isleña, Valentín Sanz, 8 esquina á San José.

**ANUNCIOS PREFERENTES**

A un céntimo cada palabra (PAGO ANTICIPADO)

SE VENDE UNA CASA TERRERA número 73 de la calle de San Francisco de esta Ciudad, perteneciente á D. Tomás Bolland, vecino de Caracas.

Apoderado: Lucio Díaz y González, Procurador, San José 24. (3-10-1 m)

SE VENDE VARIAS FINC. S RUSTICAS en la Orotava, Puerto de la Cruz y Realejo Alto.

Informará el Notario D. Agustín Delgado.

COCHE—SE VENDE UNO DE DOS ruedas en buenas condiciones Informarán en esta Administración.

SE VENDE UNA CASA DE DOS PISOS con agua, en la ciudad de la Laguna calle de los A'amos núm. 62. En la misma darán razón.

**Se venden**

casas situadas en la calle del Castillo de esta Capital.

Informarán en la Notaría de don Rafael Calzadilla José Murphy 2 y 4

**INGLÉS**  
Arthur George Sprag  
PROFESOR DE INGLÉS  
Plaza de la Iglesia, 12.

**La Aseguradora Española**  
SOCIEDAD ANÓNIMA POR ACCIONES  
CAPITAL: Ptas. 5.000.000  
Domicilio social:  
Santa Cruz de Tenerife  
SEGUROS: Incendios y Vida

Dirección para la Península y Baleares  
MADRID: Salón del Prado, 14

Sucursales y Agencias:  
En todo el Mundo  
Para informes dirigirse por correo, apartado núm. 49 ó personalmente á las oficinas de la Dirección general, Alfonso XIII número 93

**Salón Parisien**  
Mme. Vanden Branden

Única casa calle Méndez Núñez 15 (al lado del Ayuntamiento) Teléfono 171

Gran surtido en sombreros, blusas de seda y ropa blanca, batas, matinés para casamiento

**La Cubana**

En la calle de San Francisco, número 10, acaba de abrirse una dulcería, en la que el público encontrará dulces finos de todas clases.

Especialidad en pasteles. Variado surtido de licores. Dulces para bodas y bautizos. Bolabanes y ramilletes al alcance de todos. (16 10).

**LA PROVIDENCIA**  
Castillo, 86

En esta acreditada casa se acaba de recibir un extenso surtido de trajes para caballeros, propios de la presente estación y á precios sin competencia

Especialidad en ternos Kaky. blancos, casimir, camisas de céfiro, sombreros etc.

No confundirse «La Providencia» 86, Castillo, 86  
CASA DEL BARCO

**Abrigos é impermeables**  
DE TODAS CLASES Y FORMAS PARA CABALLEROS  
**PARAGUAS**  
camisetas, calzoncillos, calcetines, petos y fajas de lana  
Completo surtido de artículos para viaje  
**Polainas y botines**  
CALZADO DE HORMA INGLESA Y AMERICANA  
**GRAN BAZAR FRANCÉS.** Hijos de F. Claverie.

**MANUEL GÓMEZ JARDÍN**  
SASTRE  
ALFONSO XIII, 40 y 42

Acaba de llegar para la presente estación, un surtido de géneros de París y Londres que es lo más selecto que en tejidos puede hacerse.

Para la próxima estación también llegarán de un día á otro géneros de primera calidad.

Esta es la única casa, que importa directamente géneros del extranjero por lo que ninguna otra puede competir en precios

**HY. WOLFSON**  
CASA DE BANCA Y CAMBIO

Compra y venta de oro.  
Compra y venta de giros sobre Madrid París, Londres y otras plazas del Extranjero.  
Demás operaciones de Banca.  
Horas de despacho: de 9 á 11 y de 1 á 4.  
Oficinas: Marina, núm. 1.—Santa Cruz de Tenerife. (pmt.)

**EL JAPÓN**

Hay que visitar este acreditado establecimiento, cuyas especialidades con todos los artículos para labores, con particularidad, sedas, hilos y algodones de todas clases, colores y escalas de tonos.

Abanicos Japoneses, encajes, aplicaciones, cordón para adorno de labores, espejos de mano, juegos de legítima porcelana de China, gran variedad en cajitas de Laca, Ruches y plisses para adornos, preciosas hebillas para cinturones.

Se hacen remesas por paquete postal á todas partes

Para comprar cosas buenas y en buenas condiciones.

**EL JAPÓN**  
Pérez Galdós, 5 (antes S. Lorenzo)

**THE TYPEWRITER SUPPLY Co.**  
18 Adam street, Strand LONDON W. C.

La máquina de escribir más práctica y de positivos resultados: garantizada por cinco años; escritura visible; fácil manejo; teclado universal; tipos cambiables con suma facilidad y rapidez; con cinta; muy manejable, la más barata y la más fuerte.  
Al contado y á 250 semanales.

**WHISKY WHITE MACKAY'S**  
ES EL MEJOR  
De venta en cafés y establecimientos de ultramarinos.

**To be let**  
Apartments furnished and unfurnished, also offices, and show rooms for commercial—for information apply.  
English Tea rooms on the first floor.  
Cruz Verde, 18. (l. j. s.)

**NICOLÁS DEHESA**  
BANCA Y CAMBIO  
CAMBIO-DESCUENTO GIRO  
CUENTAS CORRIENTES, ETC.  
Sta. Cruz de Tenerife, Castillo, 64

**La Magdeburguesa**  
COMPAÑÍA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS DE MAGDEBURGO

Magdeburger Feuerversicherungs-Gesellschaft  
Fundada en 1844

Activo mas de Ms. 35.000.000'  
Ingresos de premios en 1906 » 27.891.238'35  
Siniestros pagados desde 1844 » 584.815.096'33

ESTABLECIDA EN ESTA PROVINCIA EN 1888  
Agentes en la Laguna:  
Don Angel González Yumar; Don Carlos González Carrillo.  
Agente general:  
**ANCEL CROSA,**  
Santa Cruz de Tenerife.

**WILSON & COVENTRY, LTD,**  
LIVERPOOL

Únicos exportadores acreditados en las ISLAS CANARIAS DE

Paja, Periódicos, Turba, Huata, Clavos y Productos Químicos.  
Agente: S. Blardony y Sansón.  
Eduardo Cobian, 11. Santa Cruz de Tenerife.

**HOTEL AGUERE AND CONTINENTAL**  
LA LAGUNA

Beautiful Patio.  
Good Wines, beer, etc.  
Excellent cuisine.  
Terms moderate.  
Best Centre for all Excursions to every part of the Island. (173)

**NORWICH UNION**  
FIRE INSURANCE SOCIETY OF NORWICH & LONDON. ENGLAND

La Norwich Unión, Sociedad de Seguros contra incendios, de Norwich y Londres, Inglaterra  
FUNDADA 1797  
SOLAMENTE PARA SEGUROS CONTRA INCENDIOS

Capital suscrito . . . . . £ 1,100,000  
Fondos en Caja . . . . . £ 1,438,100  
Siniestros satisfechos . . . . . £ 19,920,000  
Ingresos por Premios . . . . . £ 1,170,000

Los seguros se hacen en las mas favorables condiciones  
Los siniestros se liquidan con prontitud y libertad  
Agentes generales en las islas Canarias:  
**ELDER, DEMPSTER & CO.,**  
Santa Cruz de Tenerife.

**HUEVOL**  
**FLAN y Jalea inglesa**  
POSTRES EXQUISITOS  
PRECIO 65 céntimos cajita  
PÍDASE EN ULTRAMARINOS  
Al por mayor **COMPañÍA HUEVOL** San Sebastián

**FOTOGRAFÍA ALEMANA**  
San Francisco núm. 34  
En esta acreditada Fotografía se retrata todos los días de 9 á 12 y de 1 á 4 1/2 de la tarde  
Retratos de Brillo, Retratos mate al Platino, Retratos al Carbón en 6 colores distintos, Retratos iluminados y pintados.  
Tarjetas postales. Ampliaciones de todos tamaños perfectamente retocadas ó pintadas á la acuarela. Ampliaciones al carbón en varios colores.  
Todo á precios módicos y sin competencia.

Mosaicos, Granito, Ladrillos Adornos en cemento y cales } G. Cáceres y C.<sup>a</sup> (S. en C.) San Francisco 23.---Gran fábrica movida á vapor con todos los adelantos modernos.

# Vapores con Registro abierto

**LÍNEAS DE VAPORES FRUTEROS**  
DE  
**OTTO THORESEN CHRISTIANIA**

Servicio semanal directo entre los Puertos de las islas CANARIAS Y LONDRES

**SALIDAS DEL MES DE OCTUBRE**  
Dia 31 Octubre el magnifico vapor **San Lucar**

Estos vapores reúnen las mejores condiciones para llevar fruta, y efectuarán la descarga en el «Middleton Wharf» uno de los muelles mejor situados de Londres para la entrega de la fruta.  
Para más informes dirigirse a las oficinas de  
**OTTO THORESEN, Calle San Francisco, 3.**  
Santa Cruz de Tenerife.

**Royal Mail Steam Packet Co.**  
(MALA REAL INGLESA)  
El magnifico vapor correo inglés  
**SEGURA**

de 5.00 toneladas, y 15 millas de andar llegará a Santa Cruz el 28 de Octubre con destino a  
**LA HABANA**  
y puertos de Méjico, admitiendo carga y pasajeros.  
Precios de pasaje a la Habana  
1.ª clase Ptas. 546'00.  
2.ª " " 441'00.  
3.ª " " 181'00.

No se despacharán por ningún concepto billetes de pasaje por este vapor sino a las personas que presenten su documentación completa con forme a lo dispuesto en la vigente Ley de emigración.

Agentes,  
**THE TENERIFFE COALING CO**  
Alfonso XIII 84.

**Compañía Trasatlántica Española**  
ANTES A. LOPEZ Y C.  
SERVICIO DEL MES DE OCTUBRE  
Para SANTA CRUZ DE LA PALMA  
Llegará a este puerto el día 23 de Octubre el magnifico vapor  
**M. L. Villaverde**  
Admite pasajeros y carga.

PARA CÁDIZ  
BARCELONA Y GENOVA  
El vapor es el de gran velocidad  
**MONTEVIDEO**  
saldrá de este puerto el 31 de Octubre

Para LAS PALMAS, CÁDIZ, ALICANTE, VALENCIA Y BARCELONA saldrá el día 1.º de Noviembre el vapor  
**M. L. Villaverde**  
Admite pasajeros y carga.  
Agentes. Viuda e hijos de La Roche.  
Las notas de carga deben presentarse en la Agencia un día antes de la salida de los vapores a las 4 de la tarde, no admitiéndose ningún conocimiento de carga después de esa fecha y hora.

**Hamburgo Sud-Amerikanische**  
DAMPFSCHIFFS GESELLSCHAFT  
PARA HAMBURGO  
Saldrá el día 26 de Octubre el magnifico vapor  
**Sao Paulo**  
Admite carga y pasajeros.

PARA HAMBURGO  
Saldrá el 23 de Octubre el magnifico vapor  
**TIJUCA**  
Admite carga y pasajeros.  
Para informes dirigirse a  
Agentes,  
**HAMILTON & Co.**  
Marina, 15.  
Agent for passengers  
**JACOB AHLERS**

**Cie Belge Maritime du Congo**  
El magnifico vapor correo belga  
**LEOPOLDVILLE**  
de 6000 toneladas llegará a Santa Cruz el 27 Octubre con destino a SOUTHAMPTON Y AMBERES con hueco disponible para bastante toneladas métricas en los entrepuentes y sobre cubierta.  
Los magnificos vapores de esta Compañía reúnen condiciones especiales para la conducción de frutos. La carga para  
**LONDRES**  
será desembarcada en Southampton y trasladada a un tren especial que la conducirá a su destino, donde deberá llegar a los 54 días después de su salida de Tenerife.  
Toda clase de carga se admite a flete corrido hasta Londres.  
La casa consignataria tiene el gusto de ofrecer gratuitamente sus lanchas para el embarque de frutos; pero si los exportadores prefiriesen emplear otras embarcaciones, el lanchaje será por cuenta de los mismos.  
Agentes,  
**ELDER, DEMPSTER Y C.**  
Alfonso XIII, 84.

**The Woermann Linie m. b. H.**  
PARA HAMBURGO  
El magnifico vapor  
**Adolph Woermann**  
Llegará a este puerto el 23 de Octubre.  
Admite carga  
Agentes, **HAMILTON Y C.**  
Marina, 15.  
Agent for passengers  
**JACOB AHLERS**  
Castillo, 81.

**Vapores Trasatlánticos**  
de Pinillos Izquierdo y C.  
PARA SANTIAGO DE CUBA  
HABANA Y MATANZAS  
El magnifico vapor español  
**Valbanera**  
Llegará a este puerto el 28 de Octubre  
Admite pasajeros y carga.  
E pasaje que viaja en estos buques tiene a más de la ventaja del idioma para entenderse con la dotación, las comidas a la española y especialmente para las naturales de las Islas Canarias debido a los muchos años que lleva transportando, tanto de venida como de regreso. Tienen alumbrado eléctrico.  
Agentes,  
**T. MA COY & C.**  
Sociedad en comandita.  
**ELDER, DEMPSTER Y C.**

**LA VELOCE**  
Compañía de Navegación Italiana  
A VAPOR DE GENOVA  
El magnifico vapor correo italiano  
**Citta di Milano**  
de 4500 toneladas, llegará a Santa Cruz el 26 Octubre con destino a RIOJANEIRO, SANTOS, BUENOS AIRES  
con hueco disponible para pasajeros.  
Agentes,  
**THE TENERIFFE COALING CO.**

**African Steamship Co.**  
El magnifico vapor correo  
**Sierra Leone**  
de 5500 toneladas, llegará a Santa Cruz el 29 Octubre con destino a MADEIRA Y LIVERPOOL con hueco disponible para 19 pasajeros de 1.ª clase, 6 de 2.ª y 1.500 toneladas sobre cubierta.  
La casa consignataria tiene el gusto de ofrecer gratuitamente sus lanchas para el embarque de frutos; pero si los exportadores prefiriesen emplear otras embarcaciones, el lanchaje será por cuenta de los mismos.  
Agentes,  
**ELDER, DEMPSTER Y C.**  
Alfonso XIII, 84.

**CHARGEURS REUNIS**  
VAPORES CORREOS FRANCESES DE GRAN MARCHA  
PARA HAVRE Y DUNKERQUE  
Llegará a este puerto del 28 al 29 de Octubre el vapor  
**Amiral Jauzéguiberry**  
Admite carga.  
PARA MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES  
saldrá de este puerto el 31 de Octubre el rápido vapor  
**Amiral Troude**  
Admite carga y pasaje de 3.ª clase.  
PARA DAKAR, CANAKRY, GRAND BASAM Y COTONOU  
llegará a este puerto del 3 al 4 Noviembre el vapor  
**Corrientes**  
Admite carga.  
PARA LONDRES, DUNKERQUE Y HAVRE  
El magnifico vapor  
**AMIRAL RIGAUT DE GENOUILLY**  
Llegará a este puerto del 28 al 29 de Octubre.  
Admite carga.  
Agentes,  
**Fardisson Hermanos.**

**The Union-Castle Mail Steamship Company Ltd.**  
Donald, Curriey & Co. Managers  
PARA LONDRES  
El magnifico vapor  
**Dunluce Castle**  
Llegará a este puerto el 7 de Noviembre.  
Admite carga y pasajeros.  
NOTA.—Los conocidos y acreditados vapores de esta Compañía reúnen inmejorables condiciones para el transporte de frutos.  
Toda clase de carga se admitirá a flete corrido hasta Londres y Hamburgo. Para informe dirigirse a sus Agentes,  
**HAMILTON Y COMPANIA**

**Yeoward Brothers**  
Línea de vapores rápidos para los puertos de Lisboa, Portugal e Islas Canarias.  
PARA LIVERPOOL  
El magnifico y rápido vapor  
**Ardeola**  
Llegará a este puerto el 31 de Octubre.  
Admite carga y pasajeros.  
Los vapores de esta Compañía reúnen condiciones inmejorables para pasajeros de primera clase a los siguientes precios:  
Por los vapores **Avocet** y **Avetoro**  
Billete sencillo, £ 6-6-0  
Ida y vuelta, £ 10-10-0  
Por el vapor **Ardeola**  
Billete sencillo, £ 8-8-0  
Ida y vuelta, £ 12-12-0.  
Agentes,  
**Yeoward Brothers.**

**Hermione**  
de 4000 toneladas, llegará a Santa Cruz el 31 Octubre con destino a LIVERPOOL con hueco para 70 toneladas en los entrepuentes y 1.000 sobre cubierta.  
Agentes,  
**ELDER, DEMPSTER Y C.**  
Alfonso XIII, 84.

**Messrs. Geo. Thompson & C.**  
PARA PLYMOUTH & LONDON  
El magnifico vapor  
**Moravian**  
Llegará a este puerto el 3 de Octubre admitiendo la carga que se presente.  
Agentes,  
**HAMILTON Y C.**

**Messrs. John T. Rennie Son & Co's,**  
PARA LONDRES  
El hermoso vapor  
**INGELI**  
Llegará a este puerto el día 28 de Octubre.  
Admite carga.  
Agentes,  
**HAMILTON Y C.**

**KOSMOS S.S. Co.**  
PARA HAMBURGO  
El magnifico vapor  
**Polynesia**  
Llegará a este puerto el 1.º de Noviembre.  
Admite carga.  
Agentes, **HAMILTON Y COMPANIA.**  
Marina, 15.

El anuncio es como el alma del comercio y de la industria, el intermediario entre el comerciante que vende y el particular que compra.

## ANUNCIOS GENERALES

Los grandes centros fabriles y comerciales que son hoy la admiración del mundo lo deben todo a la publicidad de sus productos.

**SOLUCION BENEDICTO**  
de glicero-fosfato  
de cal con  
**CREOSOTAL**

Preparación la más racional para curar la tuberculosis, bronquitis, catarros crónicos, infecciones gripales, enfermedades consuntivas, inapetencia, debilidad general, parálisis nerviosa, neurastenia, impotencia, enfermedades mentales, caries, raquitismo, escrofulismo, etc. Frasco 2 50 pesetas. Depósito: Farmacia del Dr. Benedicto, San Bernardo 41, Madrid y en las Islas Canarias—Farmacia de Tenerife—en Santa Cruz, Calle del Norte, 17 y en Las Palmas (Gran Canaria) Farmacia de D. Fernando Bojart.

La masestomacal y económica agua alcalina de mesa se prepara con las  
**SALES del PILAR**  
bicarbonatadas, sédicas, Pitinicas a base de las de  
**MEDIANA de ARAGON**  
CAJA DE 10 PAQUETES PARA 10 LITROS DE AGUA  
1 Peseta  
FARMACIAS Y DROGUERIAS  
Depositorio general en las Islas Canarias  
**José Sueiras—Sta. Cruz de Tenerife.**

**ENCUADERNACION DE LIBROS**  
Materiales escogidos.  
Esmero en el trabajo.  
Economía en los precios.  
Prontitud.  
**Imp. Islaña, Valentín Sanz, 8**  
ESQUINA A SAN JOSÉ

**ASMA, CATARRO**  
Curados por los CIGARRILLOS  
del POLVO  
**ESPIC**  
OPRESIONES, TOS, REUMAS, NEURALGIAS  
El Fumigador Pectoral Espic  
es el más eficaz de todos los remedios para combatir las enfermedades de las Vías respiratorias.  
Está admitido en los Hospitales Franceses y Extranjeros.  
TODAS BUENAS FARMACIAS EN FRANCIA Y EL EXTRANJERO  
Por Mayor: 20, Rue St. Lazare, PARIS.  
RECIBIR ESTA FIRMA SOBRE CADA CIGARRILLO.

**ROB LECHAUX**  
La sangre es la vida  
El más poderoso de los depurativos  
**Zarparrilla roja y Tintura de Poivre**  
Depósito en todas las farmacias  
**Collin & C.—París**

¿QUERÉIS APAGAR LA SED?  
¿QUERÉIS COMER A GUSTO?  
¿QUERÉIS DIGERIR BIEN?

**SIDRAL**  
EFERVESCENTE DE FRUTOS  
TEJIDÓ

Anís, Limón, Naranja, Piñano, Granada, Manzana, Fresa, Frambuesa

De venta en la droguería de D. Lorenzo Filipes, Norte número 4

**NO DEJE V. DE VISITAR**  
LOS NUEVOS ALMACENES  
**“EL LOUVRE”**  
Calle de Valentín Sanz, 8  
Local anexo a la papelería de la IMPRENTA ISLEÑA

Encontrará V. un extenso surtido de Tejidos, Quincalla, Géneros de punto, Cristalería, Pañería, Perfumería, etc.  
Jabón fluido Gorgot  
Precios baratísimos  
**¡SIEMPRE HAY NOVEDADES!**  
Valentín Sanz, 8, esquina a San José

**PARA ENFERMEDADES URINARIAS**  
**SANDALO PIZA**  
MIL PEsETAS

Las nuevas CAPSULAS de SANDALO PIZA que se toman con agua y azúcar, preparadas en la Farmacia de Sandalo Piza, en la localidad de Sandalo Piza, en la provincia de Barcelona, España, son el resultado de la investigación científica y de los estudios hechos en el laboratorio de Sandalo Piza, en la localidad de Sandalo Piza, en la provincia de Barcelona, España, para curar las enfermedades urinarias.  
NOTA.—Ninguno de los específicos, anunciados con nombres resonantes, ha podido alcanzar mejores resultados que nuestro Sandalo Piza.

**PLUMAS**  
**MARCAS**  
Corona y Clasica se venden EN LA  
**IMPRENTA ISLEÑA**  
La caja 1'50 Ptas.  
**PLUMAS**  
Imprenta Islaña de José Palazón  
A cargo de ANGEL SUAREZ